



FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per il Management Scolastico
Ufficio per la Programmazione e lo Sviluppo delle Politiche di Istruzione, Università e Ricerca

Istituto Statale di
Istruzione Superiore
"ARCHIMEDE"



Amministrazione, Finanza e Marketing - Sistemi Informativi Aziendali - Turismo - Costruzioni, Ambiente e Territorio - Grafica e Comunicazione - Liceo Artistico - Corsi Serali
Via E. Salgari 8 - 80147 Napoli | Tel. 0817746398 - Fax 0817745666 | nais126006@pec.istruzione.it | nais126006@istruzione.it | www.isisarchimede.gov.it
Codici: Scuola NAIS126006 - Tecnico NATD12601C - Serale NATD12651T - Liceo NASL12601D | C. F. 95203650635

I.S. "ARCHIMEDE" - NAPOLI
Prot. 0002088 del 04/03/2019
09-01 (Usclta)

CIG :Z35271559D

**CONVENZIONE RELATIVA AL CORSO DI MADRELINGUA FRANCESE
Progetto "Giovani@Europa" - Modulo "Carte dell'UE"
10.2.3B-FSEPON-CA-2018-77 - CUP E67I17001420006**

TRA

L'IS "Archimede", con sede in Napoli, alla via Emilio Salgari, 8 - CAP 80147, Cod. Fisc. n. 95203650635, Web www.isarchimede.gov.it, d'ora in poi denominato "Istituzione Scolastica", rappresentato dal Dirigente Scolastico Prof.ssa Prof.ssa Mariarosaria Stanziano - codice fiscale STNMRS64P67F839A;

E

L'Institut Français d'Italie - Napoli, Ente Ufficiale del Ministero Francese dell'Educazione Nazionale per le Certificazioni internazionali DELF e DALF, con sede legale in Piazza Farnese, 67, (00186) Roma Cod. Fiscale 96045350582, e con sede distaccata a Napoli, in via F. Crispi, 86 (80121) Napoli, rappresentato dal Direttore Christophe Musitelli

Visto che l'ISIS Archimede ha il compito di produrre servizi di formazione in lingua madre francese nell'ambito del progetto PON 10.2.3B-FSEPON-CA-2018-77.

Visto l'indagine di mercato Prot.n. 0001300/09-01 del 11/02/2019;

Visto la proposta presentata dall'Institut Français d'Italie - Napoli, Prot.n.0001908/09-01 del 27/02/2019 con la quale candida personale che dispone di conoscenze specifiche e capacità applicative per la formazione professionale.

S i conviene quanto segue

- che l'ISIS Archimede ha il compito di produrre servizi di formazione in lingua madre francese, nell'ambito del progetto PON 10.2.3B-FSEPON-CA-2018-77
- che l'Institut français ha personale che dispone di conoscenze specifiche e capacità applicative per la formazione professionale.

1 - OGGETTO

L'Institut français si impegna a fornire un docente di madrelingua che espletterà l'insegnamento del francese lingua straniera, presso la sede dell'ISIS Archimede di Napoli, nell'ambito del progetto PON codice: 10.2.3B-FSEPON-CA-2018-77, organizzato dalla scuola stessa per il Modulo : "Carte dell'UE" per complessive **N.60 ORE**.

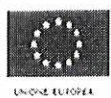
2 - DURATA

La presente convenzione ha validità di 60 ore a decorrere dal mese di marzo 2019, secondo il calendario concordato con il Dirigente Scolastico, entro il 31 agosto 2019.

3 - OBBLIGHI DEL DOCENTE

Il docente, fatta salva la propria discrezionalità nell'espletamento dell'incarico, si impegna a fornire i propri servizi con la massima diligenza ed in particolare si obbliga a riferire con cadenza quindicinale, al Dirigente Scolastico dell'ISIS Archimede di Napoli, i programmi didattici e tutte le iniziative intraprese al fine del raggiungimento degli obiettivi concordati.

Handwritten signature



FOondi
STRUTTURALI
EUROPEI



Istituto Statale di
Istruzione Superiore
"ARCHIMEDE"



Amministrazione, Finanza e Marketing - Sistemi Informativi Aziendali - Turismo - Costruzioni, Ambiente e Territorio - Grafica e Comunicazione - Liceo Artistico - Corsi Serali
Via E. Salgari 8 - 80147 Napoli | Tel. 0817746398 - Fax 0817745666 | nais126006@pec.istruzione.it | nais126006@istruzione.it | www.isisarchimede.gov.it
Codici: Scuola NAIS126006 - Tecnico NATD12601C - Serale NATO12651T - Liceo NAIS12601D | C. F. 95203650635

L'Esperto individuato è la Sig. ra PRIOUR Nelly, Chantal, Claudine, nata il 19 marzo 1968 a Rennes (Francia), in quanto il Modulo " Carte de l'UE " è didatticamente e progettualmente collegato al Progetto "EU citizenship" codice:10.2.2A – FSEPON-CA-2018-95 - Modulo "Ressortissants" e che al termine delle attività didattiche produrrà una relazione finale sull'attività svolta.

4 - CORRISPETTIVI E MODALITÀ DI PAGAMENTO

L'ISIS Archimede, Via E. Salgari, 8 (80147) Napoli, verserà all'Istituto Francese la somma di 4.200,00 € lordi, come da preventivo proposto che fa parte integrante della presente convenzione.

Detto importo è comprensivo di tutte le spese (fiscali, previdenziali, viaggio).

Il pagamento è commisurato al numero di ore di formazione effettivamente erogate dall'esperto madrelingua e risultate dal registro presenze quotidiane alunni.

Verrà corrisposto a conclusione delle attività del Progetto, dopo le opportune verifiche amministrative, e a seguito effettiva disponibilità da parte dell'ISTITUTO dei fondi comunitari in riferimento al presente incarico.

Il pagamento dovrà essere effettuato con bonifico bancario intestato a : "INSTITUT FRANÇAIS DE NAPLES" c/o BANCA NAZIONALE DEL LAVORO Ag. 16 - NA -

Codice IBAN IT57 H010 0503 4170 0000 0001 355

L'Amministrazione si riserva la facoltà di revocare l'incarico in caso di mancata prestazione del servizio per assenze o per mancato svolgimento dell'incarico per qualsiasi causa.

5 - PAGAMENTO

L'originale della ricevuta sarà intestato all'ISIS Archimede - Via E. Salgari, 8 (80147) Napoli, con relativo numero di protocollo.

Il pagamento avverrà a seguito dell'emissione di fattura elettronica intestata all'Istituto Statale Istruzione Superiore Archimede e riportare:

- Codice Fiscale 95203650635
- Indirizzo Via Emilio Salgari, 8 - 80147 Napoli (Na)
- Cod. IPA UF7AED
- CIG Z35271559D
- CUP E67I17001420006

Si precisa che l'Istituto Francese di Napoli, Organo dei Servizi Culturali dell'Ambasciata di Francia a Roma, non esercitando attività imprenditoriale è escluso dal campo di applicazione IVA ai sensi degli art. 1 e 4 del DPR n° 633/72 e successive modificazioni.

6 - CESSIONE DEL CONTRATTO

E' fatto assoluto divieto di cedere totalmente o parzialmente il presente contratto, l'inadempienza comporterà la risoluzione di diritto del presente contratto.

7 - MODIFICAZIONI

Ogni genere di modifica e/o integrazione del presente contratto deve essere redatta in forma scritta e controfirmata dalle parti.

8 - CONTROLLO

Il Dirigente scolastico dell'ISIS Archimede di Napoli ha la facoltà di vigilare su tutto l'andamento del corso stesso.

Handwritten signature



FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per il Programma di
Sviluppo Economico e Sociale e per il
Sostegno della Ricerca Scientifica e della
Innovazione e per la Ricerca e lo Sviluppo
Culturale

Istituto Statale di
Istruzione Superiore
"ARCHIMEDE"



Amministrazione, Finanza e Marketing - Sistemi Informativi Aziendali - Turismo - Costruzioni, Ambiente e Territorio - Grafica e Comunicazione - Liceo Artistico - Corsi Serali
Via E. Salgari 8 - 80147 Napoli | Tel. 0817746398 - Fax 0817745666 | nais126006@pec.istruzione.it | nais126006@istruzione.it | www.isisarchimede.gov.it
Codici: Scuola NAIS126006 - Tecnico NATD12601C - Serale NATD12651T - Liceo NASL12601D | C. F. 95203650635

9 - RECESSO

Ogni inadempienza rispetto alla presente Convenzione, costituirà giusta causa di risoluzione di quanto convenuto.

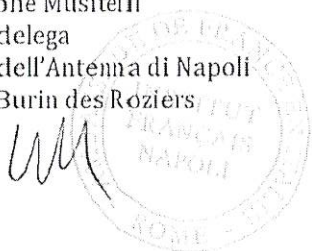
10 - COPERTURE ASSICURATIVE

L'Istituto francese di Napoli garantisce di essere coperto da adeguate polizze assicurative.

11 - FORO COMPETENTE

Le parti convengono la competenza esclusiva del Foro di Napoli per qualsiasi controversia dovesse insorgere a seguito dell'interpretazione, esecuzione ed applicazione del presente contratto.

Il Direttore
Christophe Musitelli
Per delega
Il Direttore dell'Antenna di Napoli
Laurent Burin des Roziers



Il Dirigente Scolastico
Dell'ISIS Archimede di Napoli
Prof.ssa Mariarosaria Stanziano